

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ
Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

Vážený pán xxxxx xxxxx
xxxxx xxxxx xxxxx

zavo@mail.chcemvediet.sk

Váš list/e-mail	Naša značka	Vybavuj e/linka	Bratislava
	35739/2017/BA	JUDr. Sekerková	19. 09.2017
		02/58100423	

Vec: Vybavenie žiadosti

Vážený pán xxxxx,

dňa 06. 09. 2017 bola Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“), odboru legislatívy a právnej agendy (ďalej len „prvostupňový orgán“) doručená Vaša žiadosť o sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“). Žiadosť bola zaevidovaná v registratúre úradu pod č. 34918/2017/BA dňa 07. 09. 2017 (ďalej len „žiadosť“).

Žiadali ste o „sprístupnenie protokolu z kontroly č. Z115/2014 v subjekte ELBIOGAS, ukončenej 22.10.2014.“ Informáciu ste žiadali sprístupniť elektronicky na Vašu e-mailovú adresu uvedenú v žiadosti.

Prvostupňový orgán Vám žiadané informácie sprístupňuje nasledovne:

Podľa § 11 ods. 1 písm. h) zákona o slobode informácií povinná osoba obmedzí sprístupnenie informácie alebo informáciu nesprístupní, ak sa týka výkonu kontroly, dohľadu alebo dozoru orgánov verejnej moci podľa osobitných predpisov okrem informácie o rozhodnutí alebo o inom výsledku kontroly, dohľadu alebo dozoru, ak jej sprístupnenie nezakazujú osobitné predpisy.

V skutočnosti informáciu, ktorú žiadate sprístupniť je pracovníkmi úradu vyhotovený „Záznam č. 115/2014 o výsledku vykonanej kontroly“ (ďalej len „záznam“) spoločnosti ELBIOGAS s.r.o., Teslova 19, 821 02 Bratislava, IČO 44 720 998 (ďalej len „regulovaný subjekt“).

Prvostupňový orgán Vám sprístupňuje vyššie uvedený záznam s tým, že vylúčil údaje obsiahnuté v prílohe č. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14,15 a 17.

V prílohách č. 5, 6 a 7 sú obsiahnuté údaje resp. informácie, ktoré boli získané pri výkone kontroly, ktoré predstavujú informácie priamo súvisiace s výkonom kontroly.

Údaje obsiahnuté v prílohách č. 8, 9, 12, 14 a 15 sú vylúčené zo sprístupnenia z dôvodu, že sa týkajú zmluvných vzťahov regulovaného subjektu a jeho obchodných partnerov a sú v nich uvedené údaje, ktoré nie sú bežne dostupné verejnosti. Súvisia najmä s podnikateľskými aktivitami regulovaného subjektu. Regulovaný subjekt ako aj účastníci zmluvných vzťahov uvedení v prílohách nie sú povinnými osobami podľa zákona o slobode informácií.

Údaje v prílohách č. 10, 13 a 17 sú predmetom bankového tajomstva, nakoľko podľa zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov predmetom bankového tajomstva sú všetky informácie a doklady o záležitostiach týkajúcich sa klienta banky, najmä informácie o obchodoch, stavoch na účtoch a pod., ktoré nie sú verejne prístupné, v dôsledku čoho ich bolo potrebné z predmetného záznamu ako chránené informácie vylúčiť.

Uvedený záznam je výnimkou, ktorú ustanovuje § 11 ods. 1 písm. h) zákona o slobode informácií, a preto na informácie obsiahnuté v prílohách č. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15 a 17 sa vzťahuje obmedzenie sprístupnenia podľa § 11 ods. 1 písm. h) zákona o slobode informácií.

S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti, Vám prvostupňový orgán sprístupňuje záznam s prílohami č. 1, 2, 3, 4, 11 a 16.

S pozdravom



JUDr. Oľga Sekerková
poverená predsedom úradu na výkon činností
podľa zákona o slobode informácií

Prílohy:

Záznam č. 115/2014 o výsledku vykonanej kontroly s prílohami č. 1, 2, 3, 4, 11, 16.